



JMA

Premio Nacional de Narrativa y
Ensayo **José María Arguedas**

Kaminantsi asankenatakotantyari ara PNJMA – Akenkitsajeite añaneki



MINISTERIO DE EDUCACIÓN



Oinijantsi



Yotinkaro jeri yotinkari:

iNopasonkijeitimpi pijibabentiro oametantsi yotantsipankopeki EIB! Kametsa pantajeitiri iriperoyetantyarari jananekepe aometari. Okantani nokenkishi-riakotiro pantajeitiri kitaiteripeki iriyotantyarari jananekepe poameyetiri.

Ayojeitake aisati kametsa pantabeti yotantsipankoki, pantayetiro iroperori oametantsi iriperojeitantyarari maroni jananekepe jeri ebankari poamerepe. Iro-takekea, nopakantimpro meka aparoni ñanarentsi jitachari guía kantakotirori “Añabetero añane akenkitsajeitantyarori jero ainijantyarori oyotanepe anampi, akanta anintiri jero aakametsatiri atiripe jero shonkimoteri”. Ari ainijantirori maroni antayeteri ajibatakantyarori ainijantero okoatoteri ikantetiri iroperotakayero añabete, akenkitsayetanakerika añaneki. Aisati ari ainijantirori kaminantsipe iriyoteri jero yanteri oametaripe iroinijantyarori iyotane ara jitachari *Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas (PNJMA)*, apatorentsiki jitachari akenkitsatero kenkitsarentsipe añaneki.





1

Akenkitsate kenkitsarensipe abankoki, yotantsipankoki jero anampiki

1.1 Kenkitsarensipe ikenkitsaitiri

Ikantetiri kenkitsarensipe ikenkitsaitiri añaneki, iro ainijajeri, akemantyariri ashaninkape ikenkitsayetero abisaintsiri terika ikenkishiriakari abishimotakeriri atiripe jaoka isaikajeiti. Oka meka kenkitsarensi ari ainjantirri isaikajeitira atiripe ikemanteri añabentakotiri, eiro apiakotaro otimatye antero ñabetantsipe, kari ñabetantsi jero paraverbales akenkitsatanakerika.

1.2 Kenkitsarensipe ikenkitsaitiri yotantsipankoki EIB

Otimatye ayojeite, maroni anampipe osheki ikenkitsajeiri, iñabetiro iñanepe, intitakaro perani iñenkitsayeti, iro yantajeitakeri iroinijantayetyarori yametari, ikenkishiriari, abishimoyetakeriri jero pashiniyetatsiri impoji iroinijantantyari ikantayetara yashaninkati, kemeri: kechoa, aimara, ashaninka, shipibo-konibo, jeri pashiniyetatsiri. Ametakarora akenkitsajeiti ari ainijantakerori ameyetari, ayoyetiri jero akantara ashaninkati, irotake iyoyetantari meka ashaninkaitepe. Irotakekea yotantsipankopeki EIB ari okoari ajibatakayero añabetero añane, eiro apiakotarotsi, iriperotantyari akenkitsatajero añane. Aisati okoaperotatya ainijantajero abetsikakotakerorika kametsa yotanetantsipeki eirokea opeantatsi añabetero añane jero akoakotantero kenkitsarensipe. Terika ayosanotero añane, otimatye akanteri charinepe, sarontachari, ytaneri, yotanero timatsiri anampipeki, iroinijanteri kenkitsarensipe yotantsipankoki tempa iriyojeitake yotakosanojeitirori maroni akantara ashainkati. Iriori oametantatsiri otimatye ijibatakantero irapatoijetya ikenkitsajeitantyari aisati iñanayete kenkitsarensiyetatsiri, keperi yantakantiri oametantatsiri sharakasati saikatsiri nampitsiki Andahuaylas jitachari Mario Waranqamaki, kenkitsatirori kenkitsarensi jitachari: “Yora zorro jeri tisoni” yonijantakeri ara pankotsiki ashi literatura, ari okantake añero jero añanatero jeraka ikantetiri link: <https://www.youtube.com/watch?v=x0OfE-8JObSU>





2

Abetsikakotero akenkitsatantyari añaneki yotantsipankoki impoiiji ajatantyari ara Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas

2.1 Tsame intanakearo ashiyakabentero

Yometantinkari Miguel ibetsatari kametsa yoamerepe intanajeaka osarentsi ikeantayetajeari jananekipe oametantsiki. Maroni oametaripe ibetsajeitari aisati ikimoshirejeiti. Impoiiji obametantatsiri ikantiri aparope janeneki iñabentakotero yantajeitakeri imakoriajeitantakari tera ontimaite oametantsi. Aparoni tsinane oametaro obankakero ako okantimaita oñanatake kiribirope omakoreantakari, oñanatakera osheki kiribiro, onintashirake meka osankenate ñanarentsipe antayetakeri jero okenkishiriayetari. Pashini oametari ikantake, kametsa yabisakero kitaiteripe itsipatari icharine, iriperori kobintsari yebankaritapake, ikenkitsatakeri paita yantetiri tekera ajatanake anibete jero ankomintsateri maniro. Maroni yamenajeitake ikenkitsatantakari ikanti, yora icharine iyotiro okantiri aririka amishiteri maniro, tekera ijatanake itimashibete. Irriori Sebastian iñabentakero ijatantakari iñero irisaro saikatsiri Kobiriaki, ari iñake iñatsatakayetari ikantetiri titere iñabentiro kenkistarrentsipe iyojeitiri kobiriaki, ikanti, inebetakaro, ari ikenkishiriajiro okenkitsatakeneriri iriniro irijanikitapake. Irori Josefina osampitakeri obametantatsiri kametsatakerika antero yotantsipankoki. Ikantita oametantatsiri, kametsatake, kantimaitacha timatsi ainijantero ara jitachari *Premio Nacional de Narrativa y Ensayo José María Arguedas*, ikantitari isankenatakojeitya. Ari ikenkitsaterori, kemperi, kenkitsarentsipe timatsiri añaneki, iroperotakantyarori. Ikantajeitanake meka jananekipe ije!, kametsatake. Ari osamppitanake oametaro Carmen, okanti: “¿paita anteri asanekatakotantyari?” yakanake pashini jananeki ¿paita impeteri antakerorika kametsa?, okantitanaka irori Consuelo, “¿paita anteri jero jaoka akantero abetsikajeitya antantyarori?”. Yakita meka yometantinkari ikanti, yamake yotanetantsipe yoinijeri, okankenayetara yometantsipe antiri Comunicación amitakoterine isankenatakotya; kantimaitacha, okoatya akemeru ikenkishiriari ibetsikakotantyarori ikoayetiri jero koityimoyetariri yomeyetiri. Ari okantari, ari yoinijakeri betsikakotainchari pashiniki paperi, kemepri:





Yoinijantiro ikoiri iñabetakerorika iñane

- Akemajeite kenkitsarentsipe ikenkitsariti charine, isha jeri yotaneriye timatsiri anampiki.
- Akenkitsajeite kenkitsarentsipe



iñanati kantashiyetachari ñanarentsi sankenatainchari irineane birakocha

- Añanaajeite kenkitsarentsipe isankenatakeri José María Arguedas impoiji añabentakotero ara jitachari **tertulia dialógica**.



Yotakotirori
añane



Isankenati iñaneke kantashiyetachari ñanarentsipe

- Asankenate aparoni **guion akenkitsajeitanyari kametsa añaneke**.

Amenakayetakeririka oametaripe isankenatakeri, meka yora oametantatsiri ibetsikakotajero kametsa intsipatyari oamerepe ironijantearori ara jitachari *Premio de Narrativa y Ensayo José María Arguedas*





2.2 Kaminantsipe antayeteri asankenatakotantyari ara jitachari *categoría* kenkitsarentsipe ikenkitsaitiri añaneki

2.2.1 Iñanati kantashiyetachari ñanarentsipe isankenayetakeri José María Arguedas

a) Tertulia dialógica okantakota ñanarentsipe isankenayetakeri José María Arguedas

Irointi ora abetsikakotero kametsa aparoni ñanarentsipi añanatakeri akenkitsajeitanakerika obametantatsiri (jibaterone kenkitsabetantsi) jeri oametaripe ñanataintsiri, ari ainijantirori ipinkatsayetero akantayetiri jero akenkishiriari.

Tekera intanakearo

- Ainijanterora *sesión* antabeteri, ara meka oberapakiarika abetsikakotero kametsa apatorentsiki betsikainchari, inkoyajeite apite ñanarentsipi isankenatakeri José María Arguedas, ñabentakoterone nintashireantsi jero intakonentyari pashinipe ashainkaite jero shonkimoteri antami impoiiji kipatsi, abishimotantsipe. Oinjangtakotantsi terika kenkitsarentsipe.
- Aparope oametari otimatye yayero kiribiro osankenayetara ñanarentsipe impoiiji otimatye iñanatero. Aisati otimatye intsapatakotero ñanarentsiki paita inebetabakari jero paita kantimotapakariri sankenatainchari.

Iñanajeitanakerika

- Yora obametantatsiri jibatakantirori, ibetsatyari jananekepe impoiiji ikanteri intyaro ora tertulia *dialógica* ikantityari ibankero irako koatsiri iñabete inatanakara kenkystsabetantsi, isaneknatakoteri impoiiji inkajemeri iñabetantaryari jero ikoakoteri pashiniyetatsiri iroinijantyarori ñanarentsipi iñanatakeri.
- Okantanyari jibatakantirori iñabetakayeri jananekepe, kemperi: ikante jananeke, iro nonebetabakari ñanarentsika, impoiiji isampite ¿paitakea pinebetantabakarori aka? Akoiri ora añabetakayeri jananekepe oametari jeri nañayetatsineri.
- Okoaperotatya, ariorika yoinijantakero oametari ikenkishiriari okantakotiri ñanarentsipi inebetabakari, akanteri pashinipe itsipabintsare inebetabakarorika iriori ikantakeri jananeke, iroinijantantyarori ikenkishiriari, akante, ijibatakantyarori iñabejeite jananekepe ikantantyarori ikenkishiriari jero ikemabintsatiri. Itsonkakerorika iñabentakotero obakera meka abishe pashiniki okarakipana ñanarentsipi iñabentakotantajeirori aisati.

Itsonkajeitakerika

- Yapatojeitakara oametantsiki ikenkishirijaitajero iñabentakojitakeri jero ikenkishirijaitakari impoiiji ibetskajeitajea iñanantajeirori pashiniyetatsiri kenkitsarentsipe.

Otsonakanakearika ora tertulia, yora oametaripe ari okantakea ibetsikakotero tsaparontsiki iroinijantyarori kenkishiriantisanori timaintsiri kenkitsarentsiki.



2.2.2 Yoinijantiro ikoiri iñabetakerorika iñane

Akaminajeitiro pantero antaberentsipeka:

a) Akemajeite impoiiji amenayete kenkitsarentsipe ikenkitsaitiri

Okoapertatya yora oametantatsiri
yotantsipankopeki EIB
ikenkitsatakapiniteri ashitaaniripe
jeri ashaninkape saikatsiri nampitsiki
yoametantira, iramitakotantyariri
antaberentsipeki yantakantiri
oametantsipankoki. Akantabake,
ikoakoteri yotaneripe jero yotanerope,
charine jero isha iroametantyariri jananekipe iyoyetiri
iriori. Kemperi ora, inkemeri jaoka ikantirori ikenkitsayetiro
iyotanepe eiro opiantayetatsi kenkitsarentsipe jero ameyetari
anampiki, oinijantakoyetirori kaminantsipe impoiiji jibatakairori
yotanetantsi iriyotajeri ebankariyetajantsine, aisati eiro
ipashibentakantarotsi iñane, yametari jero ikanta yashaninkati.



Kenkitsabetantsiki, otimatiye antsipatyari oametaripe
isaikajeitira ikemabintsatiri yotaneripe impoiiji isankenate jero
irakero oametantsiki sampitantsipeka:

¿Jaoka ojitari kenkitsarentsi ikenkitsatakeri yotaneri,
yotanero?

.....
¿Janika ñabentakotainchari?

.....
¿Jaoka abisakeri jero jaokapaite abisake kenkitsatainchari
kenkitsarentsiki pikemakeri?

.....
¿Paita abisaintsiri intantanakari kenkitsarentsi?

.....
¿Paita oijatapakerori abisaintsiri?

.....
¿Paita abisaintsiri otsonkatantapakari kenkitsarentsi?

.....
¿Jaoka ikanta ikenkitsatiro kenkitsarentsi? (ikanta irameni,
oboimanka iñabetiri, ikanta ikatiya, yaakoyetiri piratsipe,
ikanta ikatiyayeta jero yaniyeti isaikira ikenkitsatiro
kenkitsarentsi)



b) Akenkitsayete kenkitsarensipe ikenkitsaitiri

Yora meka obametantatsiri ibetsikakotiro kametsa impoiiji itsipatari oametaripe irantantyarori antachaneri ikenkitstanakerorika kenkitsarensipe ikenkitsaitiri, yaakerorika isankenarepe José María Arguedas, ontime iroinijayeri paita yanteri tekerarika iñabetanake, iñabetanakerika impoiiji itsonkanakerorika ikenkitsatero kenkitsarensi, inebetakanttyariri jananekipe.

Tekerarika iñabetanake

- Pikoyakerorika kenkitsarensi irashi José María Arguedas pikenkitsatero oametantsiki. Pakero sampitantsipe kankipanakokika:

Paita osankenatantari
¿Paita pikenkitsatantyarori kenkitsarensi?

Janika kemerone
¿Janika kemerone pikenkitsatiri?

Paita ñabentachane
¿Paitatya oñabentakoteri pikenkitsatakoteri?

Jaoka onkarate otsonkea
¿Jaoka onkarate otsonkea?

- Ibetsike aparoni *guion* ikenkitsatantyarori kametsa añaneki, iñantimaintyaro añaneki.

Iñabetanakerika kenkitsarensi

- Pikenkitsatero kenkitsarensi poijatakerorika pobetsikakotakeri ara jitachari *guion*.
- Pobetsikakotajero kametsa pikoirika, ikemantyarori atiripe pikenkitsatiri. Eiro pipeakotarotsi piñabete kametsa jero pishebayetero ibatsa pikematsatakantyarori piyenkitsare.

Itsonkanakerorika ikenkitsati kenkitsarensi

- Itsapatakotiro ikantetiri lista de cotejo iyotakotantyarori paita iyotakeri, intsipatabakaya apite, aisati iramitakoteri oametantatsiri ibetsikakotantyarori kametsa ariorika iroinijantanakero oametantsipankoki kenkitsarensi ikenkitsaitiri añaneki.
- Otsonkatantanakeari, akaminajeiti iñanatero kametsa okantiri ora jaoka okantyarori *concurso* impoiiji iyotakotero paita antachaneri ayotakotantyarori jero ikantetiri *indicadores*.

Ñabetantsi: irointi maroni apoimatakairi abanteki jero ñantsipe añabeyetiri.

Kari ñabetantsipe: ashebayetero abatsa, aito terika ako, ainijantiro aboro, amenayete, jero pashiniyetatsiri.

Paraverbales: oboimanka añabetiri, okanta ashintsitiro añabetanakerika, abametsatiro anabetiri, jero pashiniyetatsiri.



2.2.3 Isankenati iñaneki kantashiyetachari ñanarentsipe

a) Abetsikakotero kametsa asankenateri ara jitachari *guion*

¿Paitakea asankenatantyarori aparoni *guion* akenkitsatantyarori aparoni kenkitsarentsi? Asankenatero abetsikakotantyarori kametsa paita anteri akenkitsatantyarori kenkitsarentsi añaneki.

b) Amenakerorika sankenatainchari kankipanarokika, asankenatero *guion* akekitsatantyarori aparoni abishimotantsi.

Osankenaitoki kiribiro isankenatakeri José María Arguedas pinebetakari pikenkitsatakotero

Osankenaitoki pikenkisatakotero

Sankenatakerori/ kenkitsaterone

Aijateri akenkitsatanteari:

Kariñabetantsipe
jero *paraverbales*
antayeri

Koayetachane
kemperi ora
tecnológicos

Intanakeari

Perani aparoni
kitaiteri abisake
anampiki karipe-
rotantsi itsaroakari
meka atiripe...

Pikenkeshirero,
timatsi okanta
ñanetantsipe intaro
aparoni kenkitsa-
rentsi.

Kobenka
opoimajenkate impoji
oshebayetya ako
oinijanterone abisatsiri
kenkitsarentsiki.

Aniyete netsikiaji
iriyotantabakearori
atiripe paita
akenkitsatakotiri

Akemero
pampoyantsi
shintsiyetatsiri

Abisayetaintsiri

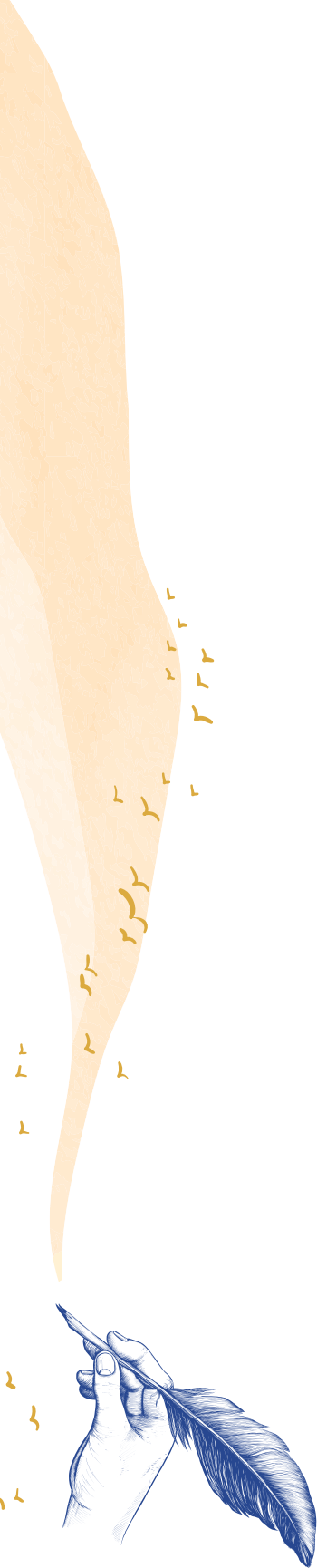
¿Paita ikoiri jero paita
abishimotakeriri
ñabentakotachari?
¿Janika jero jaoka ikantari
itsipabintsarepe?
¿Janika amitakoitiriri?
¿Janika inintasanotiri?
¿Jaoka ikanta inintiro
yantiri ñabentakotachari?
¿Janika iyotiri jero iyojeitiri?
¿Paita kantiminientantsi
yobabisake
ñabentakotachari?
¿Jaoka yaretakari jero paita
yaakeri?
¿Yamitakotakeri
itsipabintsare, ishaninkape
terika inampi?

Otsonkatantapakeari



c) Añanate impoji amenero sankenatakotakarika maroni kenkitsarentsiki okantakantiri ora PNJMA

- Oinijantakotiro kenkitsarentsi ikantakotiri José María Arguedas shiyarori okenkitsatakota anampi jero okantiri añaneke.
- Ibetsikakotiro kametsa abisayetatsiri ñanarentsiki ikoyakeri impoji yantiro okanta obetsikakota ñanarentsi akematstantyarori.
- Kametsa oinijantiro kenkitsarentsipe okantakota akoyakeri.
- Iroperori okanta kenkitsarentsi, amanotiro shiyabakantsi, oshiyakabentayeti jero atiritakayetiri ñabentakoyetachari ñaanrentsipeki.
- Ñanarentsi asankenatakoteri oinijantiro ñabetantsi, kari ñabetantsipe jero jitachari paraverbales.
- Oñabentakotiro okanta yamitakotabakajeita tiri jero shonkimoteri okantara okenkishiriakotiro ameyetari ashaninkati.
- Konija oinijantakotiro ora sankenatakotainchri kenkitsarentsi aakotakero isankenare José maría Arguedas
- Ora ñanarentsitatsiri oinijantiro kamantantsi okantakota anampi akanta ashaninkati, ameyetari aipatsiteki, ara regional terika ara nacional.
- Oinijantakota kametsa oñabetanakearika kenkitsarentsi, okantashiyeta opoimajenkayeti, iñabetantaro shintsijenka iroinijantakotantyarori kenkitsarentsi okantara abisayeti, kenkeshiriantsipe jeri ñabentakotachari.



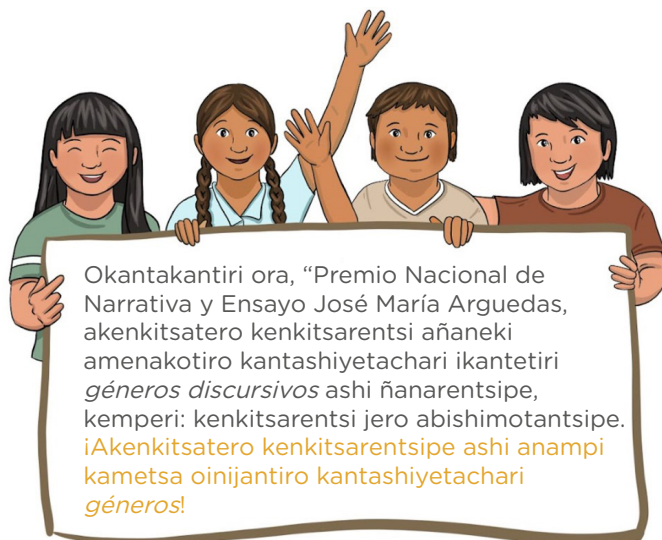


3

¿Paita antayeteri akeantyarari ara categoría akenkitsatantyarori kenkitsarentsi añaneke?

3.1. Ojibabentakerorika yotantispanko

Ora meka jitachari comité de *gestión pedagógica* timatsiri yotantispankoki otimatye osankenatakotero aisati ara *Plan anual de Trabajo* ashitari yotantispanko osankenatakotantyarari ara meka jitachari Premio de Narrativa y *Ensayo José María Arguedas*.



3.2. Oametantsiki

Pisankenatakotero pisankenayetakerorra kametsa poameteri osarentsipaiteki, pampatojeitya pantabetantyarori, ontime okonijatakote *competencia* pantabetantyarori ara yotakotirorika añane, irikea antayeterone jero sankenayeterone oametaripe sankenatakotachaneri ara *categoría*, akantabake ara *categoría* akenkitsatero kenkitsarentsi añaneke.



3.3. Asankenatakotya ainijantyarori anteri



Marco, yotantsipankoki añanajeitika ikantajeitake asankenatakotya ara *concurso* jitachari “*Premio de Narrativa y Ensayo José María Arguedas*”, ara meka *categoría* akenkitsatero kenkitsarentsi añaneke. Irokea, ameneri kametsa amenakoterone antainchari kamesta ipajiriantayriri mabatatsiri abiakerori oinijanterone oametantsipanko ijatakerika ara UGEL.

Kametsatake pikantiri Carmen. 3 inkarate atsipabintsare, kantimaitacha, osheki oinijake antayetakeri oametantsiki ayotakotantyarori ora *competencias* añabetakotiri marojeini. Ariorika impajirietake mabaki aretainchari, ari asankenatakotakea meka ara UGEL, irikea amitakotene oameteri terika yora jibatirori yotantsipanko aisati ari okantakea intsipatei ashitaaniripe, atsipabintsarepe jeri ashaninkaite.



▶ Concursos educativos



PERÚ

Ministerio
de Educación